

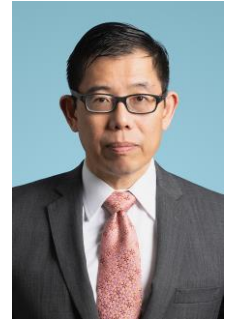


Ronald L. Cheng | Partner

程乐其 | 合伙人

ronald.cheng@pillsburylaw.com

Los Angeles
725 South Figueroa Street
36th Floor
Los Angeles, CA 90017
United States
Ph. +1.213.488.3631
Fax +1.213.629.1033
美国洛杉矶
菲格罗亚街 725 号 36 层
邮编 CA 90017
电话 +1.213.488.3631
传真 +1.213.629.1033



- Litigation/诉讼
- Corporate Investigations & White Collar Defense/公司调查&白领诉讼
- Intellectual Property/知识产权
- Trade Secrets Counseling & Litigation/商业秘密咨询&诉讼
- China/中国事务

With nearly 25 years' experience as a federal prosecutor, Ronald Cheng focuses on complex China-related litigation and white collar investigations and representations.

作为一名具备近 25 年的经验的联邦检察官，程乐其律师(Ronald Cheng)专注于复杂的中国相关诉讼以及白领调查和代理案件。

Ron draws upon wide-ranging knowledge and experience to assist clients in complex litigation involving China, as well as corporate investigations and white collar matters. Ron's experience extends to computer crime, intellectual property and trade secret theft matters.

程律师凭借自身广泛的知识 and 经验协助客户处理涉及中国的复杂诉讼，以及公司调查和白领事务。程律师的经验延申扩展到计算机犯罪，知识产权和商业秘密窃取问题。

Before joining Pillsbury, Ron was an AUSA in Los Angeles for nearly 22 years, including service as Acting Criminal Chief and Criminal Appeals Chief. Ron also was DOJ's representative in Beijing, and recently was Criminal Chief in the District of Nevada. Between terms with DOJ, Ron was a partner in an international law firm.

在加入美国普盈之前，程律师在洛杉矶做了将近 22 年的美国助理律师，包括担任刑事诉讼长官和刑事上诉长官。程律师也是美国司法部在美国驻华使馆担任法律顾问且近期担任过内华达州的刑事长官。在其与美国司法部任期期间，程律师是一家国际律师事务所的合伙人。

Representative Experience

代表性经验



- Conducted trade secret investigation for Taiwan biopharmaceuticals company in Taiwan and mainland China.
在台湾和中国大陆为台湾生物制药公司进行商业秘密调查。
- Directed investigation of China sales practices for multinational semiconductor supplier and reported findings to executive management and board.
指导调查跨国半导体供应商在中国的销售行为，并向执行管理层和董事会报告调查结果。
- Handled trial in complex three-month RICO, money laundering, and immigration fraud federal criminal case against former bank managers and successfully handled appeals of conviction (as Special Trial Attorney with Department of Justice, Organized Crime and Racketeering Section).
作为司法部有组织犯罪和诈骗科的特别出庭律师处理一起为期三个月的针对前银行经理提出的《受敲诈勒索者影响和腐败组织法》、洗钱和移民欺诈的联邦复杂刑事案件的审判，并成功处理定罪上诉。
- **Government Service**
政府服务
 - Served as Acting Chief of Criminal Division and Criminal Appeals Section Chief in the U.S. Attorney's Office for the Central District for California.
曾担任美国加州中区检察官办公室刑事部代理主任和刑事上诉科科长。
 - Represented the Department of Justice in the U.S. Embassy in Beijing, China, as Resident Legal Advisor.
在美国司法部驻美国驻华使馆担任法律顾问。
 - Served as Chief of Criminal Division in the U.S. Attorney's Office for the District of Nevada.
曾任美国内华达州检察官办公室刑事部主任。
- **Private Practice**
个人业务
 - Interviewed executives for multinational financial corporation in FCPA investigation of Indonesian project.
在FCPA对印尼项目考察中审问多名跨国金融公司的高官。
 - Represented deal team employees of international financial institution in Hong Kong and Singapore in preparation for federal investigation.
代表香港和新加坡的国际金融机构的交易团队的员工应对联邦调查的准备工作。
 - Handled investigation of manager at multinational high technology company involving alleged improper contacts with foreign government.
负责对一家跨国高科技公司经理涉嫌与外国政府不正当接触的调查。
 - Advised Asia-based target of federal "spoofing" investigation; client was not charged.
美国联邦“幌骗”交易调查的亚洲调查目标；客户未被起诉。



- Conducted interviews of employees in China of new technology company as part of global FCPA investigation for presentation to the Department of Justice.
对新技术公司在中国的员工进行审问，作为呈交给美国司法部的全球 FCPA 调查的一部分。
- Advised international air carrier regarding investigation of China-based sales personnel regarding alleged irregularities in passenger ticket sales.
就中国销售人员涉嫌违规销售客票一事对国际航空公司进行调查。
- Testified as an expert at a Taiwan criminal trial on U.S. evidence law and criminal procedure.
在台湾刑事审判中担任美国证据法和刑事诉讼程序的专家。
- Drafted petition for rehearing en banc in health care fraud False Claims Act case, which resulted in favorable modification of opinion for client health plan.
在关于医疗保健《虚假申报法》的上诉案件中起草了要求全体上诉庭法官重新审理的申诉书，因此让上诉庭做出了对客户医疗计划有利的修改法庭意见书。

Professional Highlights

职业荣誉

Honors and Awards:

荣誉和奖项:

- Attorney General's Distinguished Service Award (2010)
2010 年美国司法部长杰出服务奖
- Assistant Attorney General Award for Outstanding Trial Advocacy (2008)
2008 年美国司法部助理部长杰出审判辩护奖
- Director's Award for Superior Performance as an Assistant United States Attorney (1997)
1997 年美国助理检察官杰出表现奖

Publications

出版刊物

- "China Cyber Sovereignty and Cross-Border Digital Trade," Lawfare, Mar. 31, 2017
2017 年 3 月 31 日, "中国网络主权和跨境数字贸易", Lawfare
- "How China's Control of Data Flow Can Impact Anti-Corruption Efforts for the U.S.," Forbes (blog), July 14, 2016
2016 年 7 月 14 日, "中国对数据流的控制如何影响美国的反腐败努力", 《福布斯》(博客)

Speaking Engagements

演讲活动

- Asian Pacific American Bar Association and Federal Bar Association-Los Angeles Chapter, webinar "Anti-Asian Hate Crimes and Incidents: The Federal Response" (May 11, 2021) (panelist)



2021年5月11日亚太美国律师协会和联邦律师协会洛杉矶分会，在线研讨会“反亚裔仇恨犯罪和事件：联邦的处理”（专题讨论小组成员）

- National Asian Pacific American Bar Association, 2020 Convention panel, “Academic Collaboration, Valuable or Vulnerable? The China Initiative’s Impact on Academia” (Nov. 5, 2020) (panel organizer and moderator).
2020年11月5日全美亚太裔律师协会2020年会专题小组，“学术合作，有价值或薄弱？中国行动计划对学术界的影响”（小组组织者和主持人）。
- 2019年 Berkeley-Tsinghua Conference on Transnational IP Litigation, “Trade Secrets and the Trade War” (2019) (panelist)
伯克利-清华跨国知识产权诉讼会议，“商业秘密和贸易战”（小组成员）
- Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC), Training Workshop on Asset Recovery (March 2018, Bangkok, Thailand) (panelist)
2018年3月于泰国曼谷，亚洲-太平洋经济合作组织（亚太经合组织），资产追回培训讲习班（专题讨论小组成员）
- “China’s Response to Cybercrime” (presentation at Yale Law School, Feb 22, 2017) (speaker)
2017年2月22日于耶鲁大学，“中国对网络犯罪的回应”（讲演人）

Education

教育

J.D., Columbia University School of Law, 1988
1988年-哥伦比亚大学法学院-法学博士

B.A., Yale College, 1985
History
1985年耶鲁大学历史文学学士

Admissions

律师资格

California
加利福尼亚州律师资格

Courts

法院

U.S. Court of Appeals for the Ninth Circuit
美国联邦第九巡回上诉法院

U.S. District Court for the Central District of California
美国加利福尼亚中区联邦地区法院

Clerkships

法院书记员



Judicial Clerk to the Hon. Ferdinand F. Fernandez, U.S. Court of Appeals for the Ninth Circuit, 1989 – 1990

1989-1990 年，美国联邦第九巡回上诉法院 Hon. Ferdinand F. Fernandez 阁下的司法书记员

Judicial Clerk to the Hon. Alicemarie H. Stotler, U.S. District Court for the Central District of California, 1988 – 1989

1988-1989 年，美国加利福尼亚中区联邦地区法院 Alicemarie H. Stotler 阁下的司法书记员

Languages

语言

Chinese (Mandarin)

中文（普通话）